

Mahal na Mambabasa,

Sa panahon ng kritikal na oras na ito habang mabilis na nagbabago ang impormasyon, mahalaga na manatiling konektado at napapanahon. Ang Opisina ng Maliit na Negosyo ay magpapanatili sa iyo ng kaalaman habang magagamit ang impormasyon. Kung mayroon kang mga katanungan, mangyaring makipag-ugnay sa amin sa [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org) at tandaan na suriin ang [oewd.org/covid19](http://oewd.org/covid19) para sa bagong impormasyon. Kung napalampas mo ang alinman sa aming mga nakaraang mga anunsyo, bisitahin ang <https://sfosb.org/ebulletins>.

### **MGA PAGSUSULIT:**

#### **Mga Bagong Direksyon sa Order ng Kalusugan**

Ang Kagawaran ng Kalusugan ng Kalusugan ng San Francisco ay naglabas ng mga [bagong direktiba](#) para sa ilang mga uri ng mahahalagang negosyo upang makatulong na mapanatili ang aming pag-unlad laban sa coronavirus at itakda ang yugto para sa muling pagbubukas. Kasama sa direktiba ang isang bagong Plano sa Kalusugan at Kaligtasan para sa mga tagapag-employo na kinabibilangan ng mga hand sanitizer para sa mga empleyado, tinitiyak ang mga manggagawa na may sakit ay manatili sa bahay, at turuan ang mga tauhan at empleyado tungkol sa kaligtasan.

Nagdaragdag ito sa mga umiiral na mga kinakailangan na ginagawa ng karamihan sa mga mahahalagang negosyo, tulad ng [pisikal na paglalakbay](#), [wastong paglilinis](#), at [pagtiyak na ang mga tauhan at kustomer ay may mga takip sa mukha](#). Ang mga negosyo ay kailangang sumunod sa mga bagong kinakailangan sa pamamagitan ng pag-aralan at pag-ampon ng mga bagong direktiba at pagpuno at pag-post ng iyong Planong Kalusugan at Kaligtasan sa Mayo 16, 2020. Mayroong tatlong mga bagong direktiba — isa para sa bawat kategorya ng mga mahahalagang negosyo na may tiyak na mandatory gabay para sa mga partikular na industriya; kasama ang:

- grocers, merkado ng mga magsasaka, parmasya, at tindahan ng hardware - ( [Directive 2020-07](#) ) ( [Pwedeng Punan ng Health & Safety Plan](#) )
- mga restawran para sa pag-take-out ng pagkain at paghahatid— ( [Directive 2020-05](#) ) ( [Fillable Health & Safety Plan](#) )
- mga serbisyo ng paghahatid (kabilang ang 3<sup>rd</sup> na paghahatid ng partido ng apps) - ( [Directive 2020-06](#) ) ( [Pwedeng Punan ng Health & Safety Plan](#) )

Ang mga bagong direktiba ay bahagi ng maingat na paghahanda para sa isang ligtas na pagbubukas muli ng ating Lungsod. Para sa kumpletong impormasyon at suporta sa mga dokumento kung paano maaaring sumunod ang mga negosyo, mangyaring bisitahin ang <https://sf.gov/coronavirus-safety-essential-businesses>. Tandaan: ang mga pagsasalain sa maraming wika ay nalalapit na at ay nai-post sa mga website.

Sa mga darating na araw, ilalabas din ng Lungsod ang mga pinakamahusay na kasanayan at patnubay para sa mga bagong negosyo kasama na ang mga nagtitingi tulad ng mga bookstores, florists, at mga tindahan ng musika upang mabuksan at payagan ang storefront pick-up ng mga kalakal. Tiyakin ng mga bagong alituntunin ang kalusugan at kaligtasan ng mga empleyado at customer.

#### **L Ocal P roviders ng P ersonal P rotective E quipment (PPE)**

Ang Opisina ng Maliit na Negosyo ay lumikha ng isang [listahan ng mga lokal na tagapagkaloob ng personal na kagamitan sa proteksiyon \(PPE\)](#). Ang listahang ito ay ibinigay bilang isang mapagkukunan para sa mga maliliit na negosyo sa San Francisco na naghahanap upang bumili ng PPE. Sa pamamagitan ng pagsasama ng isang negosyo sa listahang ito, ang Lungsod ay hindi inendorso ang negosyo o nagbibigay ng anumang pahayag o katiyakan hinggil sa kalidad ng mga produktong inaalok ng negosyo. Ang anumang negosyo na nagbebenta ng PPE sa mga negosyo sa San Francisco at nais na maidagdag sa listahang ito ay maaaring makipag-ugnay sa San Francisco Office of Small Business sa pamamagitan ng email sa [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org).

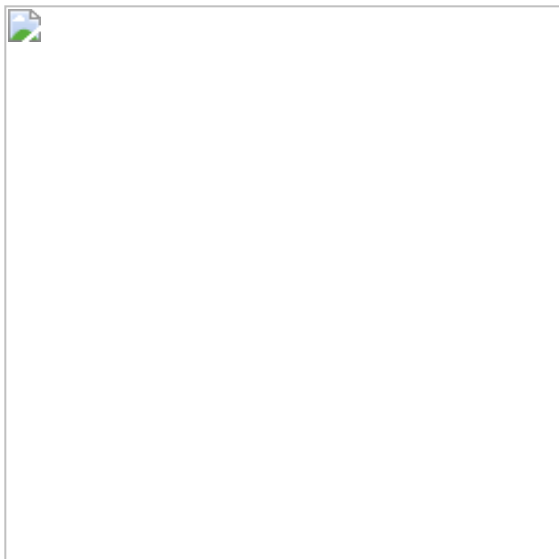
#### **Linya ng Negosyo sa Pamana: Ristorante Italiano ng Tommaso**

Ang tahanan sa unang hurno ng nasusunog na kahoy sa West Coast, [ang](#) tanyag na pizza [ni Tommaso](#) ay nanalong award at pinalabas ng mga lokal na San Francisco at mga bisita mula sa malalayo. Tratuhan ang iyong sarili sa isang hiwa (o 3!) Ng langit sa mundo mula sa isang pamagat na pamilyang nagmamay-ari ng pamilya sa North Beach na

nagpapatakbo mula noong 1935. Para sa pag-pickup sa 1042 Kearny Street, tumawag (415) 398-9696. Para sa paghahatid, pag-order sa pamamagitan ng Caviar, DoorDash at Postmate.

Mga Oras: Martes - Linggo 4:00 pm - 8:30 pm

Menu: <https://www.tommasos.com/menus>



Ang mga ad na idinisenyo ng [Osaki Creative Group](#). "Tumutulong kami na maging mga kwento sa pamamagitan ng pagba-brand."

Ang Mga Negosyo sa Legacy ay matagal, mga tagapagtaguyod ng serbisyo sa komunidad na nagpatakbo sa San Francisco sa loob ng 30 o higit pang taon at nag-ambag sa kasaysayan at pagkakakilanlan ng lungsod. Ang mga negosyong ito ay nagtataguyod ng pakikipag-ugnayan sa civic at nagsisilbing mahalagang mga assets ng kultura sa lungsod. Sa mga darating na linggo, i-highlight namin ang ilang mga bagong handog, espesyal at deal na inaalok ng Mga Negosyo sa Legacy sa panahon ng Order-In-Place Order. Marami pang mga spotlight na darating, kaya't bantayan! Samantala, suriin ang buong listahan at mapa ng Mga Negosyo sa Legacy [dito](#).

### **Mga WEBINARS:**

#### **Pagluluto kasama si Assessor Carmen para sa APA Heritage Month - Huwebes, Mayo 14, 2020 at 12pm**

Sa buwan ng Mayo, itatampok ni Assessor Carmen Chu ang mga APA chef at ang kanilang mga negosyo sa restawran sa pagdiriwang ng APA Heritage Month. Ang bawat chef ay magbabahagi ng kanilang mga paboritong recipe sa kanya sa Huwebes sa 12:00 sa Instagram Live ( CarmenChuSF ).

Ngayong Huwebes, Mayo 14 ng tanghali ay makakasama ni Chef Charlie mula sa PPQ Dungeness Island. Kaya markahan ang iyong kalendaryo at dalhin ang iyong gana! <https://www.instagram.com/carmenchusf/>

#### **Pagbawi ng Negosyo at Mga Resulta sa Serye**

Ang California Green Business Network at ang kanilang mga kasosyo ay nagho-host ng isang serye ng webinar na naglalayong tulungan ang mga negosyo na umangkop at mabawi, Bumuo ng resilience, at Pagsama ng Sustainability sa mga darating na taon. Mangyaring sumali sa kanila para sa libreng lingguhang serye, Miyerkules sa 11:00 ng umaga simula sa Mayo 20, 2020.

- Ika-20 ng Mayo, 11 ng umaga ng 12:00: Pivoting at Loan Patawad
- Mayo 27th, 11 am-12pm: Marketing, Social Media, Pagbabago ng Pagmemensahe
- Ika-3 ng Hunyo, 11 am-12:30pm: Sustainability, Kaligtasan, Pag-save
- Hunyo 10, 11 am-12:30pm: Higit pa sa Pamamahala ng Krisis:

[Mag-sign up](#) upang i-save ang iyong lugar bilang limitado ang puwang!

**Patunayan ang Iyong Negosyo bilang Lokal na Negosyo sa Negosyo (LBE)**

Ang [Contract Monitoring Division \(CMD\) ay](#) nagho-host ng mga librenang [buwanang workshop](#) sa mga negosyo at Lokal na Negosyo ng Negosyo (LBE). Ang ika-1 ng Miyerkules ng bawat buwan, alamin kung ano ang kinakailangan upang mapatunayan ang iyong LBE na negosyo. Ang workshop ngayon ay online sa pamamagitan ng webinar:

Oras: 10 AM - 12 PM (1<sup>st</sup> Miyerkules ng bawat buwan)

Lokasyon: Mangyaring RSVP sa pamamagitan ng e-mail upang makatanggap ng log in information.

RSVP: [lbecert@sfgov.org](mailto:lbecert@sfgov.org)

Bukas ang workshop sa publiko.

**SA PAGSASANAY NA MGA RESOURCES:**

Bilang paalala, mangyaring maging alerto tungkol sa mga potensyal na scheme ng pandaraya na may kaugnayan sa mga programang pampasigla sa pang-ekonomiya. Upang maiulat ang mga scam at panloloko na may kaugnayan sa programa ng SBA, mag- [click dito](#) . Ang Opisina ng Attorney General ay nagbigay din ng impormasyon at mga mapagkukunan na may kaugnayan sa mga coronavirus scam [dito](#) .

Ang Coronavirus (COVID-19) Mga Order sa Kalusugan at mga rekomendasyon mula sa DPH ay matatagpuan sa: [sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp](https://sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp)

Ang lahat ng mga pagdeklara ng Mayoral tungkol sa COVID-19 ay matatagpuan sa: [sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19](https://sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19)

Para sa karagdagang impormasyon, maaari ka ring tumawag sa 311, at para sa opisyal na pag-update, mag-sign up para sa alerto ng Lungsod ng alerto: text **COVID19SF hanggang 888-777** .

Upang **mapanatili ang napapanahon** sa mga anunsyo at mapagkukunan ng COVID-19, mag-sign up para sa aming e-balita sa <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news> .

Sa pagkakaisa,

Opisina ng Maliit na Staff ng Negosyo